

GOVERNMENT NOTICES**DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT****CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT***Export of Toxic Substances*

Notice is hereby given, pursuant to subsection 45(2) of the *Canadian Environmental Protection Act*, that the Minister of the Environment has received, in 1999, the following notices of the export of toxic substances pursuant to the *Toxic Substances Export Notification Regulations* and subsection 42(3) of the *Canadian Environmental Protection Act*:

Name of Toxic Substance: Bromotrifluoromethane
 Name of Exporter: Guard-X Inc.
 Country of Destination: United States of America

Name of Toxic Substance: Chlorofluorocarbon
 Name of Exporter: Nu-Pharm Inc.
 Country of Destination: Peru

Name of Toxic Substance: Chlorofluorocarbon
 Name of Exporter: Protocol Resource Management Inc.
 Country of Destination: United States of America

J. A. BUCCINI
 Director
 Commercial Chemicals
 Evaluation Branch

On behalf of the Minister of the Environment

AVIS DU GOUVERNEMENT**MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT****LOI CANADIENNE SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT***Exportation de substances toxiques*

Avis est par les présentes donné, conformément au paragraphe 45(2) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement*, que le ministre de l'Environnement a reçu, en 1999, les préavis suivants concernant l'exportation de substances toxiques conformément au *Règlement sur le préavis d'exportation de substances toxiques* et au paragraphe 42(3) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement* :

Nom de la substance toxique : Bromotrifluorométhane
 Nom de l'exportateur : Guard-X Inc.
 Pays de destination : États-Unis d'Amérique

Nom de la substance toxique : Chlorofluoroalcanes
 Nom de l'exportateur : Nu-Pharm Inc.
 Pays de destination : Pérou

Nom de la substance toxique : Chlorofluoroalcanes
 Nom de l'exportateur : Protocol Resource Management Inc.
 Pays de destination : États-Unis d'Amérique

Le directeur
 Direction de l'évaluation des produits
 chimiques commerciaux
 J. A. BUCCINI

Au nom du ministre de l'Environnement